

Een set voor iedereen, een set voor elke leefstijl

Onderstaand overzicht is handig bij het kiezen van een infusieset. Raadpleeg uw zorgverlener voordat u een infusieset uitkiest of van infusieset verandert.

Matig actief
Gemiddelde tot wat zwaardere lichaamsbouw



Paradigm® Quick-set®

Type lichaam	Lengte	Lengte zachte canule	Plaats van de insulinepomp				
			Bovenarm	Borst	Middel	Binnendij	Enkel/kuit
Gemiddeld	Kleiner dan 1,60 m	Productcode 6 mm	110 cm MMT-398	60 cm MMT-399	60 cm MMT-399	60 cm MMT-399	110 cm MMT-398
	Groter dan 1,60 m	Productcode 6 mm	110 cm MMT-398				
Zwaar	Kleiner dan 1,60 m	Productcode 9 mm	110 cm MMT-396	60 cm MMT-397	60 cm MMT-397	60 cm MMT-397	110 cm MMT-396
	Groter dan 1,60 m	Productcode 9 mm	110 cm MMT-396				

Zeer actief
Magere lichaamsbouw



Paradigm® Silhouette®

Type lichaam	Lengte	Lengte zachte canule	Plaats van de insulinepomp				
			Bovenarm	Borst	Middel	Binnendij	Enkel/kuit
Mager	Kleiner dan 1,60 m	Productcode 13 mm	110 cm MMT-382	60 cm MMT-381	60 cm MMT-381	60 cm MMT-381	110 cm MMT-382
	Groter dan 1,60 m	Productcode 13 mm	110 cm MMT-382				

Peuters
Jonge kinderen
Zwangeren

Paradigm®-sets

Gebruiker	Type lichaam	Lengte	Lengte zachte canule/naald
Baby's			Productcode Zachte canuleset Paradigm Silhouette® 13 mm/60 cm MMT-381
Jonge kinderen	Gemiddeld	Kleiner dan 1,60 m	Productcode Zachte canuleset Paradigm Quick-set® 6 mm/60 cm MMT-399
			Productcode Stalen naaldset Paradigm Sure-T™ (Easy-set™) 6 mm/60 cm MMT-357S6
	Zeer mager	Kleiner dan 1,60 m	Productcode Zachte canuleset Paradigm Silhouette® 13 mm/60 cm MMT-381
Zwangeren	Kleiner dan 1,60 m		Productcode Stalen naaldset Paradigm Sure-T™ (Easy-set™) 6 mm/60 cm MMT-357S6
			Productcode Zachte canuleset Paradigm Silhouette® 13 mm/60 cm MMT-381
	Groter dan 1,60 m		Productcode Zachte canuleset Paradigm Silhouette® 13 mm/110 cm MMT-382

OPMERKINGEN: Aanbevelingen voor infusiesets en slanglengten¹ zijn gebaseerd op de draagplaats van de insulinepomp².

¹ Zorg bij het kiezen van een slanglengte voor enige speling; dit verhoogt het draagcomfort; ² Ervan uitgaande dat de buik als infusieplaats wordt gebruikt

De Paradigm®-aansluiting



Twee onderdelen. Eén interface. Een zekere aansluiting!

1. Thethi TK, Outland J, Kawji H, et al. Loss of glycemic control over time after infusion line change in patients with type 1 diabetes treated with continuous subcutaneous insulin infusions. Verhandeling gepresenteerd tijdens de 89e jaarvergadering van de Endocrine Society; 2-5 juni 2007; Toronto, Ontario, Canada. Abstract OR56-1.
2. Centers for Disease Control (CDC). Toxic-shock syndrome in a patient using a continuous subcutaneous insulin infusion pump-Idaho. MMWR Morb Mortal Wkly Rep. 1983;32(31):404-406, 412.
3. Ask the diabetes team. Website voor kinderen met diabetes. http://www.childrenwithdiabetes.com/dteam/2007-05/d_0d_en6.htm. Herzien op 1 mei 2007. Gelezen op 22 oktober 2007.
4. Chowdhury TA, Escudier V. Poor glycaemic control caused by insulin induced lipohypertrophy. BMJ. 2003;327:383-384. <http://www.bmj.com/cgi/content/full/327/7411/383>. Gelezen op 22 oktober 2007.
5. Rice D, Sweeney K. Choosing and using an insulin pump infusion set. Diabetes Self Manag. 2006;23(6):60, 62-64, 67.
6. The Diabetes Control and Complications Trial Research Group. The effect of intensive treatment of diabetes on the development and progression of long-term complications in insulin-dependent diabetes mellitus. N Engl J Med. 1993;329(14):977-986.

Medtronic International Trading Sàrl

Route du Molliou 31
Case postale
CH-1131 Tolochenaz
www.medtronic.com
Tél. +41 (0)21 802 70 00
Fax +41 (0)21 802 79 00

Medtronic Diabetes Benelux

Medtronic Trading NL B.V.
Earl Bakkenstraat 10
Postbus 2542
6401 DA Heerlen
NL: Tel.: 0800-342 23 38
BE: Tel. +31 (0)45-566-8291
Fax: +31 (0)45-566 82 99
Diabetes.benelux@medtronic.com
www.medtronic-diabetes.nl
www.medtronic.be

UC200805309 NL. © Medtronic 2008. Alle rechten voorbehouden. Gedrukt in Europa. Januari 2008.

Infusiesets en reservoirs
specifiek ontworpen voor
uw MiniMed Paradigm®-
insulinepomp



Paradigm[®]-infusiesets en -reservoirs van Medtronic MiniMed: een unieke aansluiting

Medtronic heeft een reeks infusiesets en reservoirs ontwikkeld speciaal voor uw MiniMed Paradigm[®]-insulinepomp.

De sets en reservoirs hebben één belangrijke overeenkomst: de Paradigm[®]-aansluiting – een unieke interface tussen uw MiniMed Paradigm[®]-infusieset en het -reservoir. De Paradigm[®]-aansluiting is ontwikkeld aan de hand van onze ervaringen met traditionele Luer-locksystemen en biedt nog meer voordelen voor u.

Ergonomisch ontwerp de connector is beter vast te houden en veiliger te hanteren

Ventielen ingebouwd in de connector en deze worden dus ook vervangen wanneer u uw infusieset vervangt. Daardoor is er minder kans op verstoppingen en storingen dan bij andere pompen waarbij de ventielen in de pomp zelf zijn ingebouwd.

Luchtdichte afsluiting voor een betrouwbare insulineafgifte



De connector past perfect op zowel het reservoir als de insulinepomp, waardoor de aansluiting lekvrij is – klik!

MiniMed Paradigm[®]-reservoirs: eenvoudig en veilig

Voorgemonteerd en gebruiksklaar voor snel en efficiënt vullen van het reservoir
De overdrachtbeveiliging klikt vast op de insulineflacon voor een zekere en stabiele vulling van het reservoir.

Naald geïntegreerd in de overdrachtbeveiliging: minder kans op prikletsel



Afgeronde vorm maakt luchtbellens gemakkelijk te verwijderen voor nauwkeurige afgifte van insuline.

Siliconen membraan sluit het reservoir af wanneer de overdrachtbeveiliging wordt verwijderd: geen kans op lekkage.

MiniMed Paradigm[®]-infusiesets: keuze en flexibiliteit



Quick-set[®]

- Zachte canuleset
- Insteekhoek van 90°
- Quick-serter[®]-inbrengapparaat voor constante inbrengdiepte
- Slangontkoppeling ter plekke

Is Quick-set geschikt voor u?

Dankzij het veelzijdige ontwerp en de insteekhoek van 90° is de Quick-set[®] aantrekkelijk voor u als u gemiddeld of wat zwaarder gebouwd bent.



Silhouette[®]

- Zachte canuleset
- Insteekhoek variabel tussen 20 en 45°
- Sil-serter[™]-inbrengapparaat voor gecontroleerde inbrengdiepte
- Slangontkoppeling ter plekke

Is Silhouette[®] geschikt voor u?

Dankzij het kleine profiel en de instelbare inbrengdiepte is de Silhouette[®] een goede keus voor baby's, tijdens zwangerschap of voor magere volwassenen en kinderen.



Sure-T[™] (Easy-set[™])

- Stalen naaldset
- Insteekhoek van 90°
- Slangontkoppeling op 10 cm van de infusieplaats
- Extra kleeflaag voor meer zekerheid

Is Sure-T[™] geschikt voor u?

Dankzij de zeer dunne naald en de dubbele kleeflaag is de Sure-T[™] ideaal voor normaal tot wat zwaarder gebouwde kinderen.

Deze set is ook geschikt voor u als u zwanger bent, als u liever op een stalen naald vertrouwt of als u allergisch bent voor Teflon.



Succesvol pompgebruik is afhankelijk van goed infusiesetmanagement. Door uw infusieset iedere 2 à 3 dagen te vervangen blijft uw therapie optimaal effectief en veilig.

Vervang uw infusieset en reservoir iedere 2 à 3 dagen

De U.S. Centers for Disease Control and Prevention (CDC – Amerikaanse centra voor ziektepreventie) raden aan de infusieset één keer per 2 à 3 dagen te vervangen.² Door uw infusieset en reservoir regelmatig te vervangen kunt u het volgende voorkomen:

- infectie²
- onverklaarbaar hoge waarden¹
- littekenvorming³
- opbouw van vetweefsel⁴
- complicaties op lange termijn^{5,6}

Bij veel schudden van insuline in het reservoir en door warmte kan de werkzaamheid van insuline afnemen. Als dat gebeurt dan neemt de werking van insuline af en kan het moeilijker worden uw bloedsuiker goed te reguleren. Daarom is het raadzaam uw insulinereservoir iedere 2 à 3 dagen te vervangen.



Gebruik 'm goed en blijf gezond!
Vervang uw infusieset iedere 2 à 3 dagen.